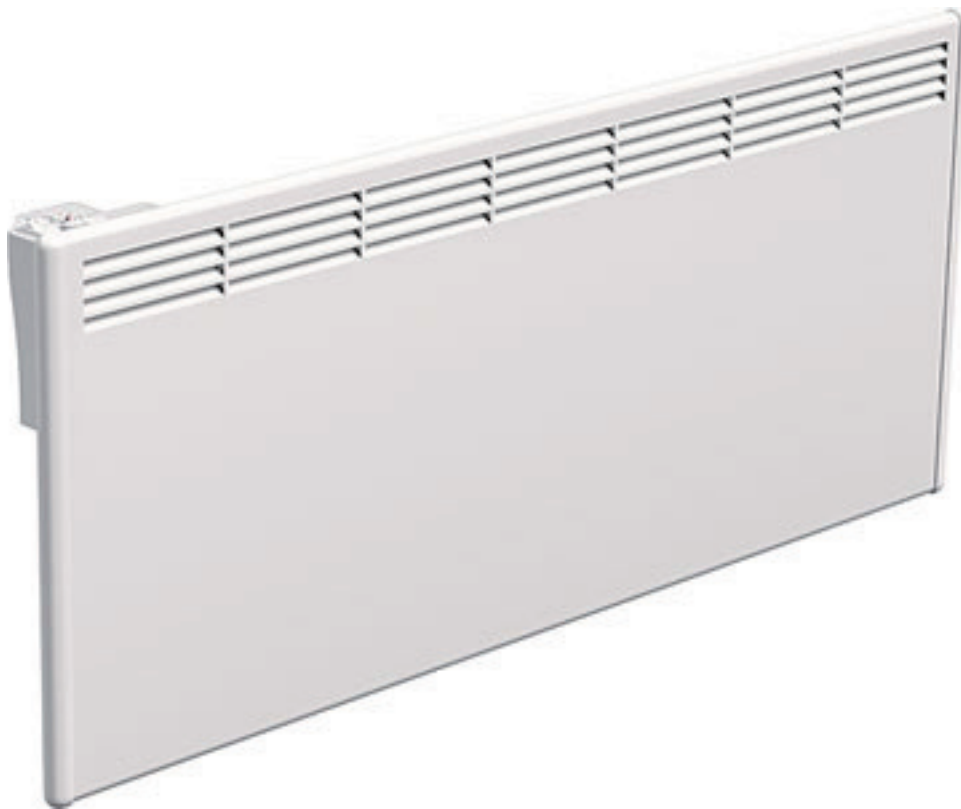


Konvektor CP & CL



Montage- und Gebrauchsanleitung
Installation manual

NO-SE-DK MONTERINGSANVISNING

FI ASENNUSOHJEET

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

LT MONTAVIMO INSTRUKCIJA

UK MOUNTING INSTRUCTIONS

DE MONTAGEANWEISUNG

SI NAVODILA ZA MONTAŽO

TR MONTAJ TALIMATI

GR ΒΑΣΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

RU РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ

UA ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ



NO-SE-DK For å unngå overoppheting, må ovnen ikke tildekkes.

FI Älä peitä lämmittintä. Peittäminen voi aiheuttaa ylikuumentumista.

PT Para evitar o sobreaquecimento, não tapar o aquecedor.

LT Kad būtų išvengta perkaitimo, neuždenkite šildytuvo.

UK In order to avoid overheating, do not cover the heater.

DE Um eine Überhitzung zu vermeiden, das Heizgerät niemals abdecken.

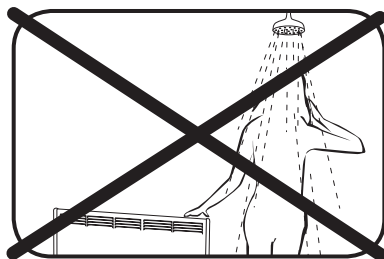
SI Da preprečite pregrevanje, ne prekrivajte grelna.

TR Aşırı ısınmayı önlemek için ısıtıcının üzerini örtmeyiniz.

GR Για την αποφυγή υπερθέρμανσης μην καλύπτεται την θερμάστρα.

RU ВНИМАНИЕ - Во избежание перегрева, обогреватель не накрывать!

UA УВАГА – З метою уникнення перегріву, не накривайте обігрівач!



The heater should not be installed where the controls may be touched by a person using a bath or shower.

NO-SE-DK Hvis tilførselsledningen skades må den byttes av produsenten, dens service representant eller lignende kvalifisert person.

FI Jos virtajohto on vaurioitunut, saa sen vaihtaa vain valmistajan edustaja tai valtuutettu sähköasentaja.

PT Se o fio eléctrico de origem se danificar, deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente ou por alguém por ele designado.

LT Jei elektros laidas pažeistas, jis turi būti pakeistas gamintojo, jo serviso atstovo arba atitinkamo kvalifikuoto asmens.

UK If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person.

DE Sollte die Anschlußleitung beschädigt sein, muß sie vom Hersteller, von seinem Service-Vertreter oder von einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

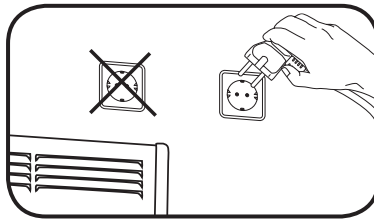
SI V primeru poškodbe napajalnega kabla ali vtikača, se lahko popravilo izvrši le s strani proizvajalca, pooblaščenega serviserja ali strokovno usposobljene osebe.

TR Bağlantı kablosu zarar gördüyse üretici firma yetkili servis elemanı veya kalifiye bir elektrikçi tarafından değiştirilmelidir.

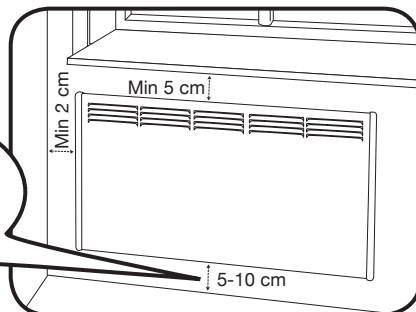
GR Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή την αντιπροσωπεία ή από άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο πρόσωπο.

RU При повреждении сетевого шнура, ремонт и замена должны производиться только квалифицированным специалистом сервисного центра.

UA При пошкодженні шнура електроживлення, його ремонт та заміна мають здійснюватись лише фахівцями сервісного центру.

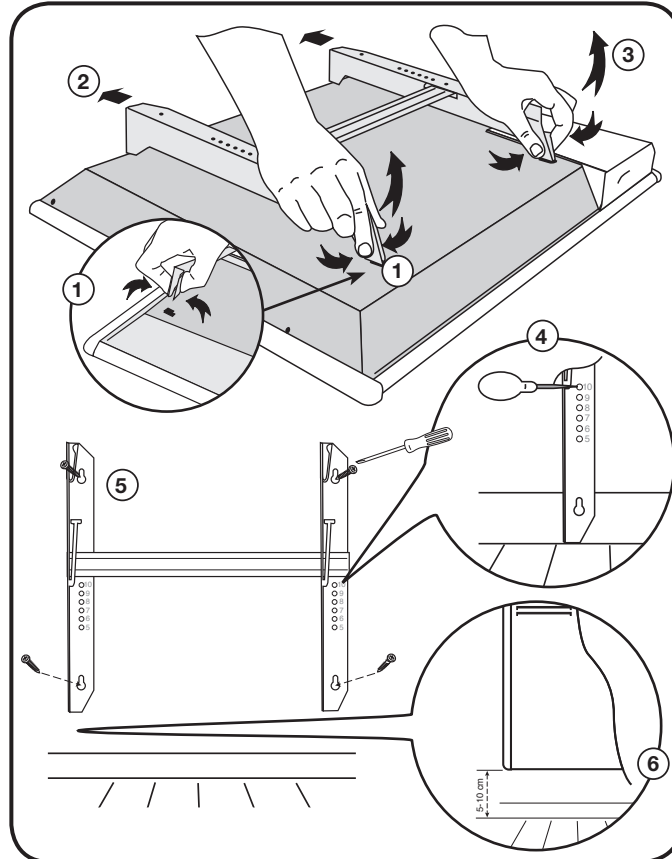
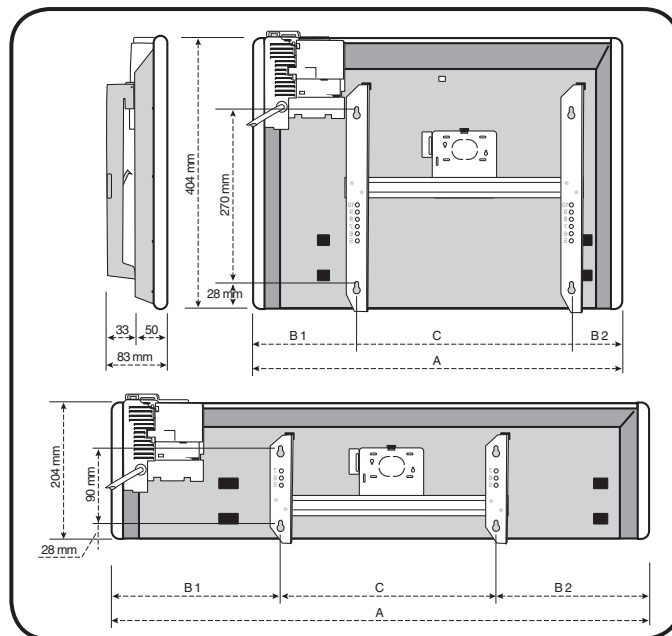


The heater should not be installed directly under a socket outlet.



Recommended distance to floor: 5-10 cm

Type	Watt	A mm	B1/B2 mm	C mm
P	400	431	147/73	210
	600	555	172	210
	800	679	184	310
	1000	803	246	310
	1250	927	158	610
	1500	1175	282	610
	2000	1423	406	610
L	500	803	246	310
	750	1051	220	610
	1000	1299	344	610
	1250	1671	380	910
	1500	1919	504	910



Optional

Energy saving modules



iJaz

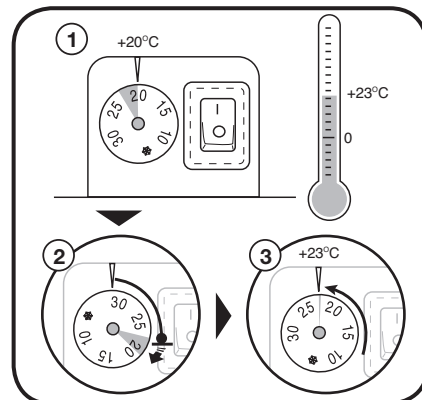
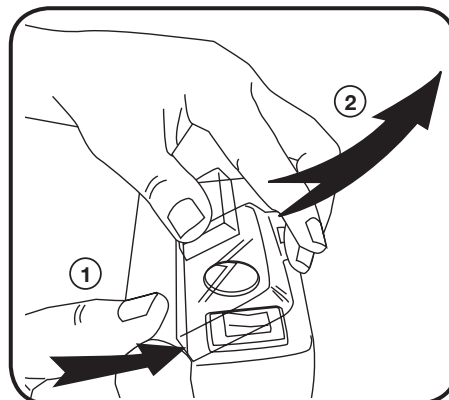
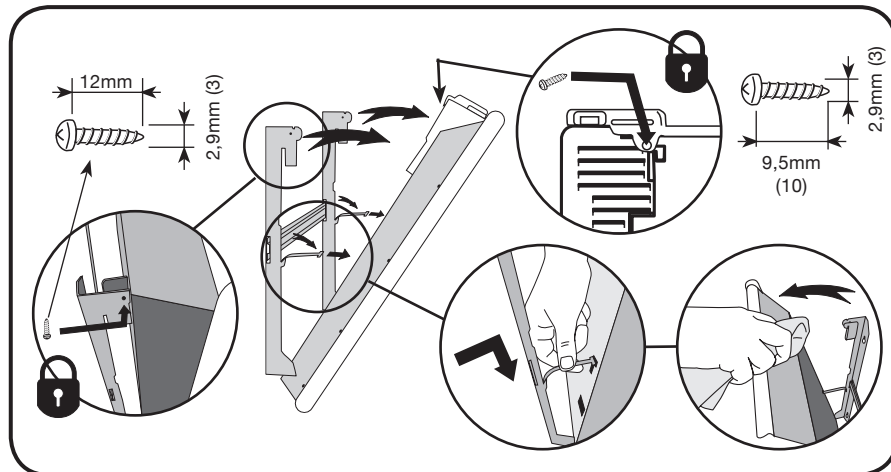
wireless system



TP 100

Save up to 30% energy.
White or black.

**Ask your local dealer
about TP 100 and iJaz system**



professional

NO-SE-DK

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirk-somhet. En all-polig bryter må installeres dersom oven kobles direkte til nettet uten bruk av fabrikk montert plugg.

FI

Asennuksen saa suorittaa koulutettu sähköasentaja. Kaikkinapaista kytkintä on käytettävä, mikäli lämmitin on asennettu kiinteästi ilman tehdasasenteista pistoketta.

PT

Deve ser utilizado um disjuntor quando os radiadores estão ligados à corrente directamente, sem utilização da ficha eléctrica de fábrica.

LT

Instaliavimas turi būti atliktas pagal tokių gaminių taisykles ir atitiktų normas, kurios galioja instaliavimo šalyje. Visų polių izoliacijos jungiklis (skirstiklis?) turi būti naudojamas ten, kur šildytuvai tiesiogiai prijungti prie srovės šaltinio be gamykloje įtaisyto kištuko.

UK

To be fitted by a competent person in accordance with the current edition of the IEE regulations. An all pole isolating switch must be used where heaters are directly connected to the mains supply without using the factory fitted plug.

DE

Der elektrische Anschluss darf nur von einem konzessionierten Elektrounternehmen unter Beachtung der Montageanweisung und der einschlägigen VDE und EVU Vorschriften vorgenommen werden. Falls der Original Anschluss-Stecker nicht eingesetzt wird, muss ein all-polig isolier-ender Schalter verwendet werden.

SI

Priklop naprave mora opraviti pooblaščen električar z upoštevanjem veljavnih predpisov za priklop električnih naprav. V primeru neposredne povezave grelca na električno napetost brez uporabe tovarniškega priključka, je obvezna uporaba ločilnega stikala, kateri prekinja vse pole napajanja.

TR

Elektrik Mühendisleri Enstitüsü talimatnamesine uymlu olarak yetkili kişi tarafından uygulanmalıdır. Ürün direkt olarak prize bağlandığında, beraberinde verilen bağlantı kutusunu kullanmayınız.

GR

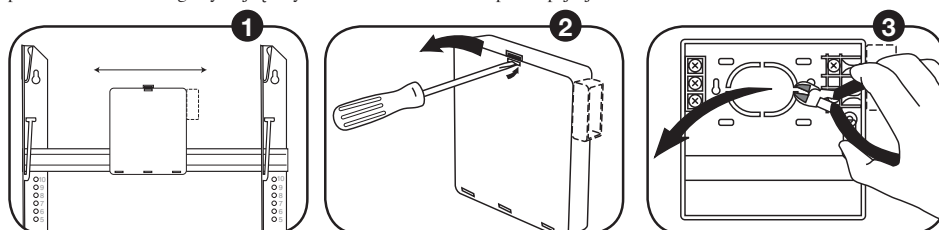
Να τοποθετηθεί από κάποιο αρμόδιο άτομο σύμφωνα με την τρέχουσα έκδοση των κανονισμών του ΙΕΕ. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας διακόπτης όλων των πόλων εκεί όπου οι Θερμάστρες είναι απευθείας συνδεδεμένες με την κύρια παροχή χωρίς να χρησιμοποιείται η εργοστασιακή πρίζα.

RU

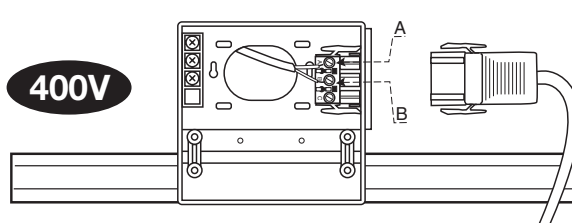
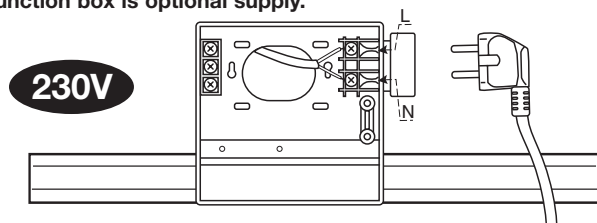
Установка прибора должна производиться квалифицированным специалистом. При стационарном подключении обогревателя к сети без использования штепсельной вилки, должны использоваться все полюсы разъединяющего выключателя.

UA

Монтаж пристрою повинен здійснюватись фахівцем. При стаціонарному підключенні обігрівача до електромережі без використання штепсельної вилки, потрібно підключати всі полюси роз'єднуючого вимикача.



Junction box is optional supply.





For more information visit: www.etherma.com